

김치/하나
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
T 908.755.0777

FAMILY VISION CENTER
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist

- Eye Exams
- Eye Glasses
- Contact Lenses
- Eye Disease Treatment
- Refractive Surgery Consultant

1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)
Edison, NJ 08817
Tel: 732 / 390-1210
Fax: 732 / 390-1140
www.DrDouglasLee.com

Su-Ra Catering (주)수랏상

새로 아장한 수라 케이터링에서
더 값어찬 풍미를 느껴 보세요

732-287-6719
1609 Lincoln Hwy, Edison, NJ 08817

LG 약국
Christine Eo | Pharm D, 약사
Tel. 732-354-3777
Fax. 732-354-4959 카네 ID : 88816
264 Hazelfield Ave, Edison, NJ 08817

퀵 모기지
주택용자, 상용건물, SBA용자

다인양에서 용자가 부담 분상당
Gabriel B Park (941) 511642240 Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gabark@kwickmortg.com / Licensed in NY PA CA FL CT MD VA TX

김상우 한의원
Sang Woo Kim Acupuncture & Herbs

디스크 / 요통 / 손목 / 무릎 / 오십견
한방내과, 부인과, 소아과
알레지, 중풍 크리닉

732-248-1980 | 1829 RT.37 Edison NJ 08817

평온 요양원

뉴저지 최고의
시설과 서비스로
주정부 평가 최고
Five Star 인증

한인 분들을 더욱 정성껏 모십니다

문의 및 상담
최진의 908-380-0619
622 South Laurel Ave, Hazlet NJ 07730

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 테드케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비재니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY | advisor@uadvisors.com

UnitedHealthcare
유나이티드 헬스케어

귀하가 선택하실 수 있는
에디케어 혜택을 알아보십시오.

한국어 무료 전화
1-877-718-3682 (TTY 711)
월요일 - 금요일, 오전 9시 - 오후 5시 30분

강아지, 순대, 도시락전문
732-248-1775

덕수궁
475 Old Post Rd, Edison.

B&B Auto Repair

Complete Auto Repair & Body Work
Lic. #2288A
NJ State Inspection

See Y. Park
175 Woodstock Ave.
IRT - 514
Highland Park, NJ 08904
Tel: (732)985-9500
Fax: (732)985-7637

인병원 (인민병원)

교통사고, 물리치료, 한방치료, 통증의학

T. 732-287-1990

KIMS BIKE SHOP
732-846-3880
111 French St. New Brunswick NJ 08901

프린스/턴/위/델/소
CHUCK'S SPRING STREET CAFE

Buffalo Wings, Burgers & Dogs, BBQ Ribs & Cornies
EAT IN / TAKE OUT
609-921-0027
ChucksSpringStreetCafe.com
Delivery via DoorDash or GrubHub 16 Spring St. Princeton NJ 08542

Century 21 SYLVIA GUEST AGENCY

Clara Torres
Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Award
Cel. 908-330-8134
372 Highway 18, East Brunswick NJ 08816

Central Funeral Home
중앙장묘사

Manager: Gina Chong, NJ Lic #4904
201-945-2009
809 Broad Avenue
Ridgefield, NJ 07657

SANSONNE AUTO MALL
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001
201.852.3232
Manny Kim

HYUNDAI TOYOTA KIA Jeep CHEVROLET

모든 차종, 친절하게 도와 드리겠습니다

성령 강림
대축일

2021년
5월 23일



미사 시간 안내

평 일 (영어미사)
화요일 - 7:00 PM
수 ~ 금 - 9:00 AM

주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4:00 PM
일요일 (영어) - 9:00 AM
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내

주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880

Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm
http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회

주임신부
이남중 스테파노

분당부제
윤석로 이나시오

평의회장
한상철 빈센시오

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



<이번 주 전례 안내>

제1독서 사도행전 2,1-11
화답송 시편 104(103), 1ㄱㄴ과 24ㄱㄴ.29ㄴㄸ-30.31과 34 (30참조)
◎ 주님 당신 숨을 보내시어 온 우리의 얼굴을 새롭게 하소서.
제2독서 사도 바오로의 코린토1서 12,3ㄸ-7.12-13

복음화송
○ 오소서, 성령님. 믿는 이들의 마음을 성령으로 가득 채우시어, 그들 안에 사랑의불이 타오르게 하소서.

복음 요한 20,19-23
<아버지께서 나를 보내신 것처럼 나도 너희를 보낸다. 성령을 받아라.>

주간 전례 말씀	제1독서/제2독서	복음 말씀
월요일 05/24/21	창세기 3,9-15.20	요한 19,25-34
화요일 05/25/21	집회서 35,1-15	마르코 10,28-31
수요일 05/26/21	집회서 36,1-2.5-6.13.16ㄴ-22	마르코 10,32-45
목요일 05/27/21	집회서 42,15-25	마르코 10,46ㄴ-52
금요일 05/28/21	집회서 44,1.9-13	마르코 11,11-25
토요일 05/29/21	집회서 51,12ㄸ-20ㄴ	마르코 11,27-
일요일 05/30/21	신명기 4,32-34.39-40 사도 바오로의 로마서 8,14-17	33마태오 28,16-20

미사지향

연미사	- 봉헌자
• 정인규	- 가족
• 오홍순(카타리나)	- 한광동(바로로)
• 이화자(마틸다)	- 가족
• 황인국(라우렌시오)	- 가족
• 강치복(막달라리아)	- 가족
• 손한식, 김계배	- 가족
• 허복(요한), 엄길자(세실리아)	- 가족
• 정진항(마태오), 연영희(마리아) - 김영숙(카타리나)	

생미사 - 봉헌자

• 김경희(수산나)	- 가족
• 정영철(프란치스코)	- 전옥주(글라라)
• 최상우, 한기숙	- 이호용(프란체스코) 가족
• 방용한	- 윤 안젤라
• Esmeralda Monterrosas	- 정수지(아네스), 백인혁(그레고리) 가족
• 서범석(펠릭스), 김유진(마르셀라)	- 가족
• 박서진(사무엘 바로로)견진 축하	
- 전옥주(글라라), 김영필(안토니오)가족,	
이호용(프란체스코) 가족, 백인혁(그레고리)가족	
• 주일학교 기금마련 행사에 도움주신 모든 신자분들	

교무금

황태진(5-6) 백상헌(5) 양영길(5-6)	
손종철(4-6) 이용문(4) 합계:\$1,010	

감사 헌금

변태용(\$500) 방숙자(\$500) 양영길(\$100)	
합계: \$1,100	

주일 헌금 납부 안내

주일미사 참여 116명 합계: \$1,160	
2차헌금(라틴아메리카, 동유럽 선교 지원) 합계: \$372	

라디오 미사 (주파수 FM 100.1MHz)

라디오 방송 미사에 참여하실 분은 성당 옆 큰 주차장의 지정된 지역에 주차 후 FM 100.1MHz로 맞추시고 미사를 청취하시면 됩니다. 미사 후 기다리시면 신부님께서 직접 차량을 방문하시어 성체분배를 해드립니다.

공지사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

2차헌금 안내
 - 5월 23일: Food for the Poor 2차 헌금
 - 5월 30일: Catholic Communication Campaign 2차 헌금

매일미사 책 신청 안내
 - 1년 구독 비용 : \$48 (신청마감 7월 26일까지)
 - 구독기간 : 2021년 8월 - 2022년 7월
 - 기존 매일미사 책 보다 큰 사이즈인 "대형 매일미사" 책 구독 신청도 가능합니다.
 - 문의 및 신청: 사무장 (732-258-5998)

2021년 Bishop's Annual Appeal
 - 각 가정에서 교구청으로부터 받으신 Bishop's Annual Appeal봉투를 이용하여 직접 교구청으로 보내시거나 사무실로 전달하시어 납부하실 수 있습니다.
 - 온라인 납부 <http://diometuchen.org/BAA>.
 - 2021년 본당 할당금액은 \$35,000이며 5월 17일까지 약정된 금액은 \$31,950 (목표금액의 91.3%, 117명 참여)입니다.

최승웅(미카엘) 부제님 진료 및 영성 상담 안내
 - 일시: 매 주일 미사 후 헌신 시간
 - 장소: 친교실
 - 부제님과 의뢰 및 영성관련 상담이 필요하신 분들께서는 미사 후 친교실로 방문하시어 상담하시면 됩니다.

주일학교 기금마련 행사와 은총시장에 도움을 주신 선생님들, 성모회, 자모회, 신자 여러분들께 진심으로 감사드립니다.

성당 교무금 및 헌금 납부 방법 안내

- 1. 우편으로 납부**
 분실위험으로 인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)
- 2. 현금으로 납부**
 1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어 주시거나,
 2) 구역장님/대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주시실 경우 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.
 3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.
- 3. Venmo**
 친구찾기 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다.
 문의: 사무장(732-258-5998)

<요한 복음> 20,19-23

그날 곧 주간 첫날 저녁이 되자, 제자들은 유다인들이 두려워 문을 모두 잠가 놓고 있었다. 그런데 예수님께서 오셔서 가운데에 서시며, "평화가 너희와 함께!" 하고 그들에게 말씀하셨다. 이렇게 말씀하시고 나서 당신의 두 손과 옆구리를 그들에게 보여 주셨다. 제자들은 주님을 뵈고 기뻐하였다. 예수님께서 다시 그들에게 이르셨다. "평화가 너희와 함께! 아버지께서 나를 보내신 것처럼 나도 너희를 보낸다." 이렇게 이르시고 나서 그들에게 숨을 불어넣으며 말씀하셨다. "성령을 받아라. 너희가 누구의 죄든지 용서해 주면 그가 용서를 받을 것이고, 그대로 두면 그대로 남아 있을 것이다." 주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

복음 묵상 나눔

예수님은 어떤 분이신지, 무엇을 말씀하시는지, 어떤 모습으로 다가오셨는지, 그리고 말씀을 통해 나의 마음이 어떻게 움직였는지 나눕니다.

질문1. 내가 대답은 했지만 실천하지 못하고 있는 것이 있다면 나눕습니다.

질문2. 예수님께서 오늘 나에게 바뀌었으면 하는 것은 무엇일지 주님의 말씀입니다.

본당소식



지난 주일 미사 후 주일학교 기금 마련을 위한 김밥/돈가스 판매 행사 및 은총 시장이 있었습니다. 도움을 주신 모든 선생님들, 성모회, 자모회, 신자 여러분들께 진심으로 감사드립니다.